

Matkustajalomake Espanja

Ohje verkkosivulta <https://www.spth.gob.es/> löytyvän Espanjan terveystietolomakkeen täyttämiseen on laadittu 17.9.2021 viranomaisten englanninkielisen täyttöohjeen pohjalta, eikä siinä huomioida viranomaisten mahdollisesti myöhemmin tekemiä muutoksia.

Lomakkeessa kysytään mm. henkilötietoja, terveystietoja, tietoja aiemmista matkoista sekä tietoja lennosta ja hotellista.

Lomakkeen täyttämisen voit aloittaa milloin tahansa ennen matkaa, mutta terveystietoja ja matkustushistoriaa koskevat osiot ovat täytettävissä vasta aikaisintaan 48 tuntia ennen saapumista Espanjaan. Lomake on oltava täytettynä ennen lähtöä ja QR-koodi on esitettävä lennon lähtöselvityksessä ja maahan saapuessa.

Kaikista matkustajista, myös lapsista, on annettava tiedot lomakkeella. Lomake täytetään joko erikseen kustakin matkustajasta tai yhteisesti koko perheelle tai matkaseurueelle. Aloita lomakkeen täyttö valitsemalla joko "Individual FCS Form", jos rekisteröit vain yhden matkustajan tai "Family/Group FCS Form", jos rekisteröit koko perheen ta matkaseurueen tiedot.

SpTH Spain Travel Health

Select language: English

Welcome to the Spain Travel Health portal!
To protect your health, the Government of Spain has implemented a series of measures to protect the general public's health, including health control of passengers upon arrival in Spain. From this website you can fill out the health control form and obtain your QR Code, to show it at the control points upon arrival in Spain.
Your health is the priority.

Are you traveling to Spain?
Find out more about the new health control process

New Form

Individual FCS Form

Family/Group FCS Form

Huom! Koronatilanne muuttuu edelleen jatkuvasti ja monet maat tekevät erilaisia toimenpiteitä lyhyelläkin varoitusajalla tartuntojen ehkäisemiseksi. Pidätämme oikeuden muutoksiin lomakkeessa ohjeen laatimisen jälkeen (17.9.2021) sekä Espanjan maahanpääsyaatimuksissa. Matkustaja vastaa itse siitä, että hänellä on matkaan vaadittavat dokumentit. TUI ei vastaa seurauksista, jos matkustajalta puuttuu joku vaadittava matka-asiakirja.

Täyttääksesi lomakkeen sinun pitää ensin rekisteröityä antamalla seuraavat tiedot.
Huomaa, että et voi käyttää lomakkeella kirjaimia å, ä ja ö. Käytä niiden sijaan kirjaimia a ja o.

1. Sukunimi, kuten passissa
2. Etunimi, kuten passissa
3. Passin (tai muun henkilötunnisteen) numero
4. Menolennon numero
5. Valitse saapumispäivä Espanjaan
6. Sähköpostiosoite
7. Vahvista antamasi sähköpostiosoite kirjoittamalla se uudelleen
8. Merkitse, jos lopullinen matkakohteesi ei ole Espanja (olet kauttakulkumatkalla)
9. Merkitse, jos olet antamassa tietoja alaikäisestä tai muusta matkustajasta, jonka huoltaja olet. Täytä sen jälkeen vielä oma nimesi ja passisi numero avautuviin ruutuihin.

Passenger data

1 Surname *

2 Name *

3 Passport number, National Id (DNI)/Foreign Residency (NIE) or personal identifier *

4 Flight number * ? 5 Arrival Date *

6 Email *

7 Confirm email address *

8 ☐ Check here if your **final destination is not Spain** (only arrives in Spain in **transit**).

9 ☐ Please, mark here if "Passenger Data" you have just filled in are for a minor or dependent person in my charge

To create your FCS form, fill in all fields.

You will shortly receive an email in your email account, with a security code and a link to create the form associated with your trip and obtain your QR code.

Remember that it is compulsory to fill in this form for all passengers entering Spain, including those arriving in transit, from any country and that each form is associated with a single journey, is personal and non-transferable.

Your personal data will be processed in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of their personal data and on the free movement of such data and Organic Law 3/2018 of 5 December 2018 on the Protection of Personal Data and the Guarantee of Digital Rights and other related regulations.

The data controller will be the Ministry of Health (and other health authorities). For more information you can see the section on [data processing](#).

DO NOT TRAVEL if you have symptoms consistent with COVID-19 (fever, cough, shortness of breath), which have started recently, if you have been diagnosed with COVID-19 within the last 14 days, or if you have had close contact with a confirmed case of COVID-19 within the last two weeks.



Espanjan viranomaisten ehtojen hyväksyminen

Lue juridiset tiedot
mm. henkilötietojen
käsittelystä ja
vahvista sen jälkeen,
että olet lukenut ja
ymmärtänyt ne ja
hyväksyt ehdot.

Vastaat itse siitä, että
tiedät mitä hyväksyt.

Merkitse myös
reCaptcha-ruudussa,
että et ole robotti.

Klikkaa sitten
lähetä-painiketta
"Send"

LEGAL INFORMATION

Each passenger must fill in a form associated with each trip that is personal and non-transferable. Make sure you fill out this form and sign it before flying to Spain. Remember that, after signing the FCS form, you will receive a QR Code associated with your trip, which you must carry with you on your mobile phone or printed on paper to pass the airport sanitary control.

We inform you that the data you provide will be used in order to ensure control of the COVID-19 epidemic and the healthcare of the general public.

The person responsible for the treatment of your data is the Ministry of Health of Spain, whose contact information is saniext_protecciondatos@sanidad.gob.es. The possible recipients of your data are the competent health authorities.

You can exercise the rights of access, rectification, deletion, opposition, limitation of treatment and portability, by contacting the General Sub-Directorate of Health of Foreign Health.

The contact details of the Data Protection Officer are delegadoprotecciondatos@mscbs.es. If you want more information about the use of personal data, [click here](#).

For more information on health measures related to the COVID-19 epidemic, [click here](#).

To access information on health measures related to the COVID-19 epidemic, in other languages, [click here](#).

The signing of this form carries the responsibility on the veracity of the information, the acceptance of the legal conditions, of data processing and compliance with health regulations indicated at any time by the authorities.

If you are a minor, or a dependent, the form must be signed by your legal guardian.

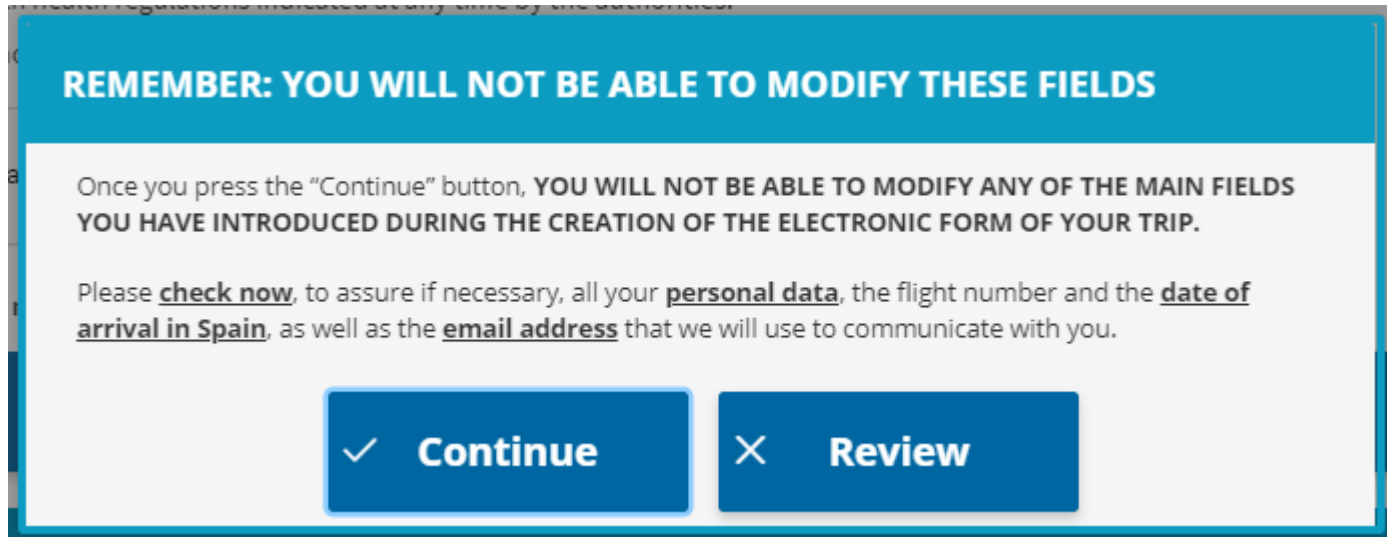
☐ I'm not a robot


reCAPTCHA
Privacy • Terms

☐ Yes, I have read and understand the information and accept these terms. *

Send

Viimeistele rekisteröinti



REMEMBER: YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY THESE FIELDS

Once you press the "Continue" button, **YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY ANY OF THE MAIN FIELDS YOU HAVE INTRODUCED DURING THE CREATION OF THE ELECTRONIC FORM OF YOUR TRIP.**

Please check now, to assure if necessary, all your personal data, the flight number and the date of arrival in Spain, as well as the email address that we will use to communicate with you.

✓ **Continue** ✕ **Review**

Kun olet täyttänyt edellä olevat tiedot, näet yllä olevan ruudun, jossa kerrotaan, että et voi enää muuttaa aiemmin antamiasi tietoja kun olet painanut jatka-painiketta ("Continue").

Jos tiedot ovat oikein, klikkaa jatka-painiketta ("Continue").

Jos haluat korjata tietoja, klikkaa tarkista-painiketta ("Review"), tee muutokset ja klikkaa sen jälkeen uudelleen lähetä-painiketta ("Send") ja avautuvassa ruudussa jatka-painiketta ("Continue").

Vahvistus rekisteröinnistä

Heti kun olet täyttänyt aiemman vaiheen henkilötiedot ja lähettänyt ne, saat sähköpostiviestin antamaasi osoitteeseen. Huomioi kuusinumeroinen turvakoodi ("Security code") ja lomakkeen tunnistenumero ("Form identifier"), joita tarvitset passin numeron lisäksi kirjautumiseen, jos jatkat lomakkeen täyttämistä avaamalla verkkosivun uudelleen ja klikkaamalla etusivun painiketta "Continue Individual FCS Form" tai "Continue Family/Group FCS Form".

Voit myös avata lomakkeen uudelleen klikkaamalla sähköpostissa olevaa linkkiä.



tis 2020-11-10 10:44
spaintravelhealth-no-reply@spth.gob.es
Spain Travel Health: Registration form

To

SpTH

Hello,

You have requested the creation of a health control form (FCS) for your next trip to Spain on the SpTH portal.

THE FCS FORM CODE FOR YOUR TRIP IS: XXXXXX

To complete the health control form, you can do it in two ways.

1.- Directly accessing this URL:

spth.gob.es/recover/ca15e550-21ba-4570-86b0-bd8f54e0749c

Form identifier: ca15e550-21ba-4570-86b0-bd8f54e0749c

2.- Accessing the portal spth.gob.es, clicking on the button "Continue Individual Form" and then enter the Passport number, DNI, NIE or Personal ID number with which you made the request and including the code XXXXXX

Remember that you can start your form whenever you want, but you can only complete the health and travel history questions and accept it in the last 2 days before your arrival in Spain.

If you travel to Spain from any country, it is necessary to complete this form, and have the QR code associated with your trip. You must present this document at the sanitary control of the destination airport. Each passenger must have their own form and QR code for each trip they make to Spain.



Jatka lomakkeen täyttämistä kirjautumalla lomakkeelle

1. Anna passin (tai muun rekisteröityessäsi käyttämäsi henkilötunnisteen) numero.
2. Anna sähköpostiin saamasi kuusi-numeroinen turvakoodi "Security code"
3. Vahvista, että et ole robotti.
4. Klikkaa jatka-painiketta ("Continue").

The screenshot shows a web form for registration. It has three input fields: a passport number field (containing '12345678'), a security code field (containing 'XXXXXX'), and a reCAPTCHA checkbox (labeled 'I'm not a robot'). Below these is a large blue 'Continue' button. To the right of the form, there is explanatory text about email notifications and data handling. Red numbers 1 through 4 are overlaid on the form to correspond with the instructions on the left.

1 Passport number, ID card or personal identifier *

2 Security Code *

3 ☐ I'm not a robot

4 Continue

You will have received an email from the address spaintravelhealth-no-reply@spth.gob.es, subject: Spain Travel Health: Form registration. In this email we have sent you the form code, and a link that provides direct access to the form.

Your personal data will be treated in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council, of April 27, 2016, regarding the protection of natural persons with regard to the treatment of their personal data and the free circulation of these data and Organic Law 3/2018, of December 5, on Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights and other related regulations.

The data will be the property of the Ministry of Health. For more information [data handling](#).

Saatat tarvita myös lomakkeen identifiointinumeroa "Form identifier" kirjautumisessa. Löydät sen myös saamastasi sähköpostista.

Vaihe 1.

Henkilötiedot (osa tiedoista esitetytynä rekisteröityessäsi antamiesi tietojen perusteella)

1. Sukunimi kuten passissa
2. Etunimi kuten passissa
3. Valitse sukupuoli (Male = mies, Female = Nainen)
4. Passin (tai muun henkilötunnisteen) numero
5. Valitse maakoodi "FI +358" ja anna matkapuhelinnumerosi ilman ensimmäistä nollaa (0). Voit antaa myös toisen puhelinnumeron.
6. Sähköpostiosoite
7. Syntymäaika
8. Kotiosoite: katu ja numero
9. Huoneiston numero
10. Valitse maa
11. Maakunta
12. Kaupunki
13. Postinumero
14. Klikkaa tallenna ja jatka -painiketta ("Save and Continue").

The image shows a registration form titled "Step 1: Personal Information". At the top, there is a progress bar with five steps, where the first step is highlighted in yellow. The form is divided into two main sections: "Personal Information" and "Permanent address".

Personal Information section:

- Surname *** (1): A text input field.
- Name *** (2): A text input field.
- Sex** (3): Radio buttons for "Male" and "Female".
- Passport number, National id (DNI)/Foreign Residency (NIE) or personal identifier *** (4): A text input field.
- Personal mobile phone number *** (5): A dropdown menu for "FI +358" and a text input field.
- Other telephone number**: A dropdown menu for "Prefix" and a text input field.
- Email *** (6): A text input field with the example "xxx@gmail.com".
- Date of birth *** (7): A date picker.

Permanent address section:

- Number and street *** (8): A text input field.
- Apartment number** (9): A text input field.
- Country *** (10): A dropdown menu with "Choose an option".
- State/Province *** (11): A text input field.
- City *** (12): A text input field.
- Zip Code** (13): A text input field.

At the bottom, there is a red text link: "Please fill in the required fields correctly. [CLICK HERE](#)". Below this is a large blue button labeled "14 Save and continue".

Vaihe 2.

Lentoa ja hotellia koskevat tiedot (ks. Matkalippu, osa tiedoista esitetyt rekisteröityessäsi antamiesi tietojen perusteella).

1. Lentoyhtiö
2. Lennon numero
3. Istumapaikkasi lennolla. Jos et ole varannut istumapaikkaa ennakolta, näet paikanumerosi aikaisintaan 48 tuntia ennen lähtöä kirjautumalla sivustolle:
<https://secure.paxport.net/shop/tui/group/>
4. Saapumispäivä Espanjaan
5. Hotellin nimi (ei pakollinen)
6. Hotellin katuosoite (ei pakollinen)
7. Huoneiston numero (ei pakollinen)
8. Valitse alue (esim. Kanariansaaret "Canaries", Mallorca "Balears, Illes")
9. Valitse provinssi (ei pakollinen)
10. Valitse kaupunki/kunta
11. Postinumero (ei pakollinen)
12. Merkitse ruutu, jos vietät koko Espanjassa oleskelun ajan samassa hotellissa / osoitteessa
13. Klikkaa tallenna ja jatka -painiketta ("Save and continue").

Step 2: Flight Information

Arrival flight information in Spain

1 Airline * 2 Flight number

3 Seat number ? 4 Arrival Date

Address where you will be staying: Just write the place you will visit first.

5 Name of hotel (if it's your case) 6 Number and street

7 Apartment number 8 Region/Autonomous city *

9 Province 10 City/town *

11 Zip Code

12 ☐ Indicate whether this address is permanent for your entire stay in the country

13 Save and continue

Vaihe 2.

Jos annat lomakkeella koko perheen tai matkaseurueen tiedot:

1. Lisää haluamasi määrä matkustajia klikkaamalla kuvaketta.
2. Matkustajan passin numero
3. Matkustajan istumapaikka lennolla. Jos istumapaikkaa ei ole varattu, näet paikanumeron aikaisintaan 48 tuntia ennen lähtöä kirjautumalla sivustolle:
<https://secure.paxport.net/shop/tui/group/>
4. Matkustajan sukunimi kuten passissa
5. Matkustajan etunimi kuten passissa
6. Matkustajan sukupuoli (Male = Mies, Female = Nainen)
7. Matkustajan syntymäaika
8. Jos matkustajalla on samat yhteystiedot, osoite ja hotelli kuin sinulla, anna ruutujen olla merkittynä. Jos tiedot poikkeavat, poista ko. merkintä ja anna poikkeavat tiedot.

Huomaa, että kaikkien rekisteröimiesi matkustajien QR-koodit lähetetään aiemmin antamaasi sähköpostiosoitteeseen, jos et anna matkustajan henkilökohtaista sähköpostiosoitetta.

Toista tämä vaihe kaikkien niiden matkustajien osalta, jotka haluat rekisteröidä.

1 Click here to add passenger

IMPORTANT NOTE: By default, all passengers in the group will be assigned their e-mail address, telephone number, residence hall address and address of stay. To edit the trip details for each passenger in the group, you can uncheck the box in the corresponding field. Please note that by checking the same email for all passengers, the QR codes, with individual health advice, will be sent to you and not to each passenger in the group.

PASSENGER: 1

2 Passport number, National id (DNI)/Foreign Residency (NIE) or personal identifier *

3 Seat number *

4 Surname *

5 Name *

6 Sex
☐ Male ☐ Female

7 Date of birth *

8

- ☒ Telephone number matches that of the person in charge
- ☒ E-mail address matches that of the person in charge
- ☒ Permanent address matches that of the person in charge
- ☒ Stay address matches that of the person in charge

Vaihe 3.

Matkustushistoria (avautuu täytettäväksi vasta aikaisintaan 48 tuntia ennen Espanjaan saapumista)

1. Valitse maa, josta lähdet matkalle.
2. Jos olet oleskellut tai käynyt jossain muussa maassa edeltävien 14 päivän aikana, ilmoita maa/maat valitsemalla listasta.
3. Valitse matkan tarkoitus (TUIn asiakkaille useimmiten loma eli "Tourism").
4. Klikkaa tallenna ja jatka – painiketta ("Save and continue").

HUOM!

Jos olet täyttämässä lomaketta perheelle tai matkaseurueelle, vastaa kysymyksiin myös muiden matkustajien osalta.

ca15e550-21ba-4570-86b0-bd8f54e0749c

CREATE NEW FORM

1 2 3 4 5

Step 3: travel history

1 Please indicate the country of origin of your trip *

Choose an option

2 Please indicate all the countries you have traveled to/passing through in the last 14 days.

Choose an option

Choose an option

Choose an option

Choose an option

Add country

3 Reason for trip. Please check off one option

☐ Tourism ☐ Work ☐ Family visit ☐ Special mission ☐ Cooperation ☐ other

4 Save and continue

Vaihe 3.

Matkustushistoria, kun annat useamman matkustajan tiedot

Kun rekisteröit useamman kuin yhden matkustajan matkustushistoriaa, näyttää lomake tältä.

1. Valitse maa, josta matka alkaa.
2. Matkustajien nimet
3. Matkan tarkoitus
4. Valitse muut maat, joissa olet / matkustaja on oleskellut tai käynyt edeltävien 14 päivän aikana.

Voit lisätä rivejä (maita) klikkaamalla "Add country" -painiketta.

1 Please indicate the country of origin of your trip *

Choose an option

2 PASSENGER: John vazquez 49200849P

3 Reason for trip. Please check off one option

☐ Tourism ☐ Work ☐ Family visit ☐ Special mission ☐ Cooperation ☐ other

4 Please indicate all the countries you have traveled to/passed through in the last 14 days.

Choose an option

Choose an option

Add country

2 PASSENGER: Peter vazquez 49200948P

3 Reason for trip. Please check off one option

☐ Tourism ☐ Work ☐ Family visit ☐ Special mission ☐ Cooperation ☐ other

4 Please indicate all the countries you have traveled to/passed through in the last 14 days.

Choose an option

Choose an option

Add country

Save and continue

Vaihe 4. Terveyskysely.

1. Oletko ollut kontaktissa henkilöön, jolla on vahvistettu covid-19-tartunta viimeisten 14 päivän aikana? Yes = Kyllä, No = En.

Seuraavat kysymykset näkyvät vain riskimaasta/-alueelta saapuville yli 12-vuotiaille:

2. Valitse, millainen koronatodistus sinulla on:
EU:n koronatodistus Omakannasta vai
Muu todistus
3. Lataa/tallenna ko. EU-todistus (pdf-dokumentti tai kuva QR-koodista) tähän kenttään valitsemalla se tiedostoistasi ("Select file").
4. Valitse, onko todistus:
Rokotustodistus ("Vaccination"),
Negatiivinen koronatestitodistus ("Diagnostic test") vai
Todistus toipumisesta ("Recovery")
5. Merkitse ruutu, jos et pysty tallentamaan todistusta lomakkeelle ja anna lomakkeen pyytämät tiedot todistuksesta.

Step 4: Health Questionnaire

Health questionnaire

Mandatory for entry into Spain

IN RELATION TO THE HEALTH EMERGENCY DECLARED BY COVID-19, it is mandatory that you answer the following questions. If necessary, a medical evaluation will be carried out upon arrival.

- 1 Have you been in contact with a person that has been a confirmed case for COVID-19 during the last 14 days? *

☐ Yes ☒ No

- 2 Select the type of Certificate you have *

☒ EU COVID Digital Certificate
☐ Other Certificate

Select EU Digital COVID Certificate

- 3

Select file

- 4

Reason for the certificate *

☐ Vaccination
☐ Diagnostic Test
☐ Recovery

- 5

☐ Select here only if you are not able to upload your EU COVID Digital Certificate file, you can fill in the form for the type of certificate (vaccination, diagnostic test, recovery) you have by selecting this option. REMEMBER that if you manually add this certificate you may be subject to a documentary check on arrival at the airport, with the delays that this may entail.

Vaihe 4.

Terveyskysely (jatkuu)

Jos olet ladannut/tallentanut todistuksen lomakkeelle, klikkaa "Validate certificate" -painiketta ja järjestelmä tarkistaa todistuksen.

Saat virheilmoituksen, jos todistuksen vahvistamisessa on ongelmia.

Huomaa, että henkilötietojen todistuksessa pitää vastata lomakkeella antamiasi tietoja.

Jos virheilmoitusta ei tule, voit klikata tallenna ja jatka-painiketta (Save and continue").

Jos olet täyttämässä koko perheen tai matkaseurueen yhteistä lomaketta, anna terveystarkastuksen tiedot kustakin matkustajasta.

☐ Select here only if you are not able to upload your EU COVID Digital Certificate file, you can fill in the form for the type of certificate (vaccination, diagnostic test, recovery) you have by selecting this option. REMEMBER that if you manually add this certificate you may be subject to a documentary check on arrival at the airport, with the delays that this may entail.

Validate certificate

(**) If you do not have an EU COVID Digital Certificate, your certificate can be validated upon arrival, if necessary. Once you receive the QR code, all data on your EU COVID Digital Certificate will be deleted.

Save and continue

Vaihe 4.

Terveyskysely (jatkuu)

Jos et saa ladattua/tallennettua todistusta lomakkeelle tai sinulla on muu kuin EU:n digitaalinen koronastodistus, anna tiedot todistuksesta täyttämällä käsin lomakkeella pyydytyt tiedot:

1. Valitse, onko todistus:
Rokotustodistus ("Vaccination"),
Negatiivinen koronatestitodistus
("Diagnostic test") vai
Todistus toipumisesta ("Recovery")

Rokotustodistus:

2. Sukunimi kuten passissa
3. Etunimi kuten passissa
4. Valitse syntymäaika
5. Valitse rokote
6. Valitse toisen rokotteen antopäivä.
7. Valitse maa, jossa rokote on annettu
8. Klikkaa "Validate certificate" –
painiketta.

Järjestelmä tarkistaa todistuksen. Jos virheilmoitusta ei tule, voit klikata tallenna ja jatka-painiketta (Save and continue")

☒ Select here only if you are not able to upload your EU COVID Digital Certificate file, you can fill in the form for the type of certificate (vaccination, diagnostic test, recovery) you have by selecting this option. REMEMBER that if you manually add this certificate you may be subject to a documentary check on arrival at the airport, with the delays that this may entail.

Reason for the certificate *

- ☒ Vaccination
☐ Diagnostic Test
☐ Recovery

EU COVID Certificate of Vaccination Information ?

Surname *

Name *

Date of birth *

Vaccine administered *

Date on which you received full vaccination schedule *

Country of vaccination *

Validate certificate

Vaihe 4.

Terveyskysely (jatkuu)

1. Valitse, onko todistus:
Rokotustodistus ("Vaccination"),
Negatiivinen koronatestitodistus
("Diagnostic test") vai
Todistus toipumisesta ("Recovery")

Negatiivinen koronatestitodistus:

2. Sukunimi kuten passissa
3. Etunimi kuten passissa
4. Valitse syntymäaika
5. Valitse testityyppi
6. Valitse näytteenottopäivä
7. Valitse testitulos
8. Valitse maa, jossa testi on tehty
9. Klikkaa "Validate certificate" –
painiketta.

Järjestelmä tarkistaa todistuksen. Jos virheilmoitusta ei tule, voit klikata tallenna ja jatka-painiketta (Save and continue")

☒ Select here only if you are not able to upload your EU COVID Digital Certificate file, you can fill in the form for the type of certificate (vaccination, diagnostic test, recovery) you have by selecting this option. REMEMBER that if you manually add this certificate you may be subject to a documentary check on arrival at the airport, with the delays that this may entail.

Reason for the certificate *

☐ Vaccination

☒ Diagnostic Test

☐ Recovery

EU COVID Diagnostic Test Certificate Information ?

2 Surname * 3 Name *

4 Date of birth * 6 Date of sampling *

5 Test carried out * 8 Country where the test takes place *

7 Test result *

9 Validate certificate

Vaihe 4.

Terveyskysely (jatkuu)

1. Valitse, onko todistus:
Rokotustodistus ("Vaccination"),
Negatiivinen koronatestitodistus
("Diagnostic test") vai
Todistus toipumisesta ("Recovery")

Todistus toipumisesta:

2. Sukunimi kuten passissa
3. Etunimi kuten passissa
4. Valitse syntymäaika
5. Valitse testityyppi
6. Valitse ensimmäisen positiivisen
näytteen ottopäivä
7. Valitse maa, jossa testitodistus on
annettu
8. Klikkaa "Validate certificate" –
painiketta.

Järjestelmä tarkistaa todistuksen. Jos virheilmoitusta ei tule, voit klikata tallenna ja jatka-painiketta (Save and continue")

☒ Select here only if you are not able to upload your EU COVID Digital Certificate file, you can fill in the form for the type of certificate (vaccination, diagnostic test, recovery) you have by selecting this option. REMEMBER that if you manually add this certificate you may be subject to a documentary check on arrival at the airport, with the delays that this may entail.

Reason for the certificate *

- ☐ Vaccination
☐ Diagnostic Test
☒ Recovery

EU COVID Certificate of Recovery Information ?

2 Surname *

3 Name *

4 Date of birth *



5 Test carried out *

6 Date of first positive test *



7 Country issuing the certificate *

8

Validate certificate

Vaihe 5.

Vakuutat antamasi tiedot oikeiksi ja noudattavasi ohjeita, jos sairastut covid-19-tautiin 14 päivän sisällä Espanjaan saapumisesta.

Lomakkeen täyttämisen päätteeksi vakuutat antamasi tiedot oikeiksi ja noudattavasi ohjeita, jos sairastut covid-19-tautiin 14 päivän sisällä Espanjaan saapumisesta.

Vakuutus on englanniksi ja vastaat itse siitä, että ymmärrät mitä hyväksyt.

1. Merkitse ruutuun hyväksyväsi vakuutuksen.
2. Klikkaan "End process" -painiketta.



Step 5: Affidavit

I promise that if during the 14 days after entering Spain I present symptoms of acute respiratory infection (fever, cough or breathing difficulties), I will isolate myself at home or place of residence, conducting self-monitoring of the symptoms of the coronavirus and I will contact the competent health authorities by telephone.

I agree to carry out those indications and measures that the health authorities indicate.

And I hereby confirm the veracity of the information provided.

1 ☐ Indicate for acceptance *

By accepting you are attesting the truthfulness of the data and answers provided in this form and all the conditions mentioned in the data protection.

2

End process

Vahvistus verkkosivulla

Verkkosivulla näet oheisen vahvistuksen "Form completed correctly" siitä, että lomakkeen täyttö on onnistunut ja olet antanut riittävät, hyväksytyt tiedot.

Voit ladata / tallentaa itsellesi QR-koodin joko

1. PDF-muodossa tai
2. Walletiin

Jos olet antanut yhdellä lomakkeella useamman matkustajan tiedot, kaikkien matkustajien henkilökohtaiset QR-koodit löytyvät täältä.

QR-koodi on haettavissa uudelleen klikkaamalla etusivun "Retrieve QR code" -painiketta.

Olet myös saanut QR-koodin sisältävän tiedoston antamaasi sähköposti-osoitteeseen.

3. Klikkaa vielä "Finalize" -painiketta.

1 2 3 4 5

Form completed correctly

Your form has been saved successfully.

We appreciate the time spent completing this form. In a few moments you will receive an email with the QR Code, necessary to pass the control at the destination airport.

Remember to download the QR Code on your mobile or print it on paper and to have it on hand upon arrival in Spain.

You can also download it by clicking on one of the following:

1 PDF format 2 Wallet format

We wish you a safe journey and a happy stay in Spain.

HEALTH RECOMMENDATION

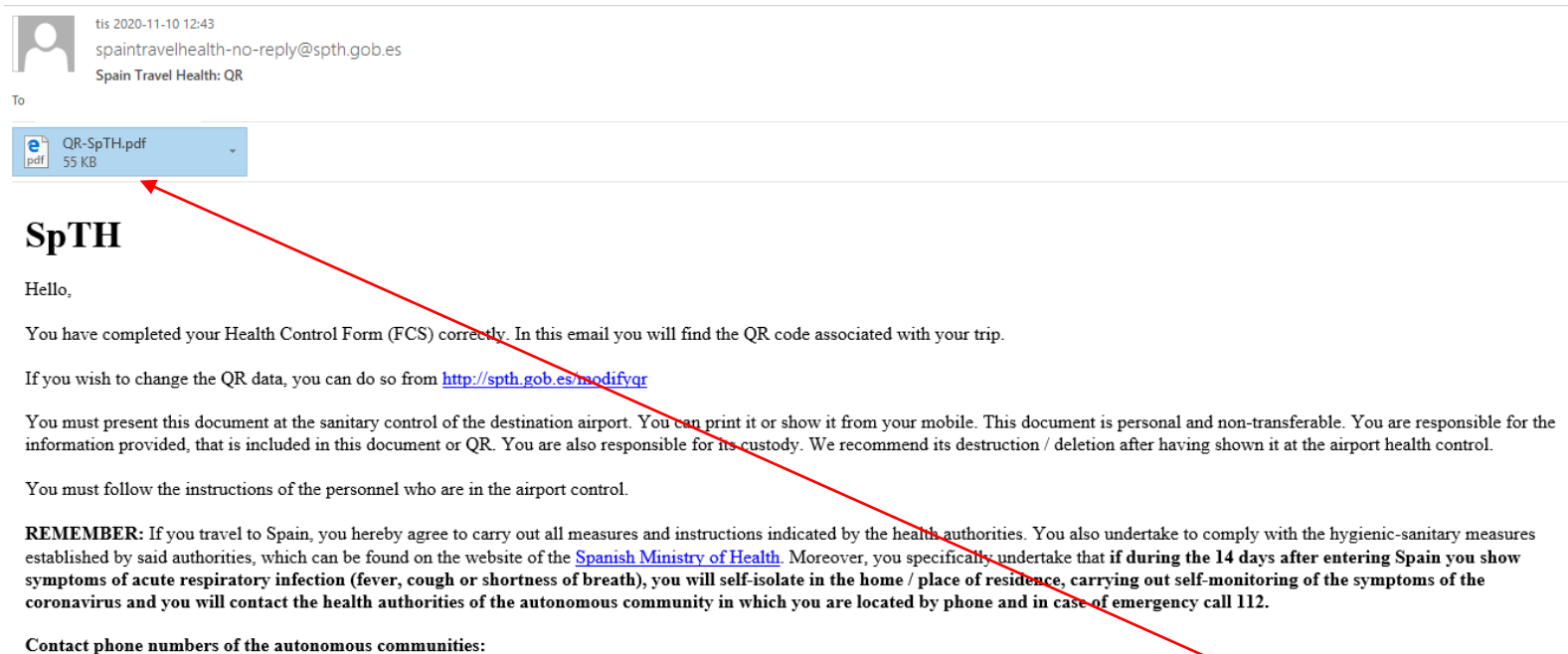
PLEASE REMEMBER THAT IN ORDER TO TRAVEL TO SPAIN YOU MUST BRING THE ACCREDITING DOCUMENT/CERTIFICATE INDICATED OR PROVIDED WHEN FILLING IN THE FORM. CHILDREN UNDER 12 YEARS OF AGE ARE NOT REQUIRED TO PRESENT THIS CERTIFICATE.

3 Finalize

#ESTE VIRUS
LO PARAMOS UNIDOS

La Salud También Viaja

Vahvistus sähköpostiisi



Saatuasi lomakkeen valmiiksi, saat antamaasi sähköpostiosoitteeseen vahvistuksen, joka sisältää PDF-tiedoston. PDF-tiedostossa on QR-koodi, jota tarvitset menolennon lähtöselvityksessä ja maahan saapuessasi.

HUOM. Jos olet antanut useamman matkustajan tiedot samalla lomakkeella ilman, että olet antanut matkustajien henkilökohtaisia sähköpostiosoitteita, saat kaikkien matkustajien henkilökohtaiset QR-koodit omaan sähköpostiisi.

QR-koodi

QR-koodin tyyppi vaihtelee antamiesi tietojen mukaan. Jos et ole ladannut/tallentanut todistusta lomakkeelle, QR-koodin otsikko "Documental Control" kertoo, että todistus tarkistetaan maahan saapuessasi.

Matkustaja on itse vastuussa siitä, että jokainen matkustaja on rekisteröity SpTH-sivustolla ja QR-koodi ja vaadittava todistus ovat mukana matkalla.

Matkustajalta, jolla ei ole esittää QR-koodia lähtöselvityksessä voidaan evätä menolennolle pääsy.

Jos sinulla on ongelmia tai kysyttävää lomakkeen täytöstä, soita +34 910 50 30 50. Numero palvelee 24/7 englanniksi ja espanjaksi. Voit myös lähettää sähköpostia osoitteeseen spth@sanidad.gob.es. Sisällytä kuvakaappaus virheviestistä sähköpostiisi ja kerro viestin otsikossa, käytätkö palvelua verkkosivuston vain mobiilisovelluksen kautta.



QR Code



DOCUMENTAL CONTROL
Form identifier
387ecf60-a479-436a-a38c-4e8c6b2a94e5
Date of arrival
04/08/2021
Flight number
IB3242
Seat number
12A
Name and surname
John
Vazquez



QR Code



FAST_CONTROL_CHILD
Form identifier
387ecf60-a479-436a-a38c-4e8c6b2a94e5
Date of arrival
04/08/2021
Flight number
IB3242
Seat number
12A
Name and surname
John
Vazquez
Passport number / ID number
4920084

must follow the
instructions as well as the custody
comply with the
regulations, you
the autonomous
application available




QR Code



FAST_CONTROL
Form identifier
387ecf60-a479-436a-a38c-4e8c6b2a94e5
Date of arrival
04/08/2021
Flight number
IB3242
Seat number
12A
Name and surname
John
Vazquez
Passport number / ID number
4920084

This document is personal and non-transferable; it must be presented on a mandatory basis at the sanitary control of the destination airport. You must follow the instructions of the personnel at the said control at all times. You are responsible for the information provided, and which is part of this document, as well as the custody of it. We recommend its destruction after being shown at the airport health control.
RECOMMENDATION: If you travel to Spain, you agree to carry out those indications and measures indicated by the health authorities. You also pledge to comply with the established hygiene-sanitary measures, which can be found on the website of the Spanish Ministry of Health.
In particular, you pledge that if during the 14 days after entering Spain you present symptoms of acute respiratory infection (fever, cough or breathing difficulties), you will self-isolate in your place of residence, conducting self-monitoring of symptoms of the coronavirus and you will contact the health authorities of the autonomous region in which you are by telephone.
For more information on the procedure or the processing of personal data, consult the SpTH portal (spth.gob.es), or download the "SpTH" mobile application available for Android or iPhone.


Lomakkeen korjaus

Saatuasi QR-koodin voit vielä korjata lomakkeen tietoja rajoitetusti klikkaamalla etusivulla painiketta "Modify QR Code" ja kirjautumalla lomakkeelle.

Voit korjata vain:

1. Istumapaikan numeroa lennolla

2. Kotiosoitetta

3. Hotellin/majoituspaikan osoitetta

Kun olet tallentanut muutokset, saat uuden QR-koodin, eikä aiemmin saamasi QR-koodi ole enää voimassa.

Perheen tai matkaseurueen yhteistä lomaketta voi korjata vain rekisteröitymisvaiheessa ilmoitetun seurueesta vastaavan päämatkustajan tiedoilla ja turvakoodilla.

MODIFY FORM

387ecf60-a479-436a-a38c-4e8c6b2a94e5

Personal Information

Surname *

Vazquez

Name *

John

Arrival flight information in Spain

1 Seat number *

12A

2 Permanent address

Number and street *

aa

Apartment number *

6

Country *

United Kingdom

State/Province *

Warwickshire

City *

Leamington Spa

Zip Code

3 Address where you will be staying: Just write the place you will visit first.

Name of hotel (if it's your case)

Number and street

Apartment number

Region/Autonomous city *

Galicia

Province

Choose an option

City/town *

Coruña, A

Zip Code

☐ Indicate whether this address is permanent for your entire stay in the country

Save modification

Cancel

